EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 5.6.2019
COM(2019) 256 final

2019/0125 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Amerikan yhdysvaltojen, Euroopan unionin, Islannin ja Norjan kuningaskunnan välisen ilma-alusten ja miehistön tarjoamiseksi tehtäviä järjestelyjä koskevista aikarajoituksista tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Komissio on neuvoston 21. joulukuuta 2016 antaman valtuutuksen nojalla neuvotellut Amerikan yhdysvaltojen, Euroopan unionin, Islannin ja Norjan kuningaskunnan välisen sopimuksen ilma-alusten ja miehistön tarjoamiseksi tehtäviä järjestelyjä koskevista aikarajoituksista (wet lease -sopimus).

Sopimus perustuu 25. ja 30. huhtikuuta 2007[1] allekirjoitettuun EU:n ja Yhdysvaltojen väliseen lentoliikennesopimukseen, ja siinä vahvistetaan sopimuspuolten lentoyhtiöiden väliset selkeät ja ei-rajoittavat miehistöineen vuokraamista koskevat järjestelyt[2], joiden avulla lentoliikennesopimuksen määräyksistä saadaan täsmällisempiä.

Wet lease -sopimuksella ei ainoastaan ratkaista lentoliikennesopimuksen määräysten soveltamista koskevaa riitaa, vaan se antaa myös selkeyttä ja oikeusvarmuutta EU:n, Islannin, Norjan ja Yhdysvaltojen lentoliikenteen harjoittajiin vaikuttaviin tuleviin järjestelyihin. Sen odotetaan myös luovan uusia liiketoimintamahdollisuuksia ja tehostavan yhteistyötä kaikkien osapuolten lentoliikenteen harjoittajien osalta.

• Yleinen tausta

EU:n ja Yhdysvaltojen välisessä lentoliikennesopimuksessa määrätään sopimuspuolten välisestä avoimesta järjestelystä ilma-alusten vuokraamiseksi miehistöineen. Neuvotteluohjeissa vahvistetaan, että yleisenä tavoitteena on neuvotella ilma-alusten miehistöineen vuokraamista koskeva sopimus, jonka tarkoituksena on tarkentaa EU:n ja Yhdysvaltojen välisen lentoliikennesopimuksen asiaankuuluvia määräyksiä ja poistaa miehistöineen vuokraamista koskevat aikarajoitukset, jotka vaikuttavat EU:n, Islannin, Norjan ja Yhdysvaltojen lentoliikenteen harjoittajiin.

Luonnos ilma-alusten miehistöineen vuokraamista koskevaksi sopimukseksi (wet lease -sopimus) parafoitiin neuvotteluohjeiden mukaisesti 8. maaliskuuta 2019.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

EU:n ja Yhdysvaltojen välinen lentoliikennesopimus on maailman tärkein lentoliikennesopimus, jonka piiriin kuuluu yli 75 miljoonaa matkustajapaikkaa vuodessa ja joka on EU:n ulkoisen ilmailupolitiikan kulmakivi. Wet lease -sopimuksella poistetaan pitkään jatkunut epävarmuus EU:n ja Yhdysvaltojen välisen lentoliikennesopimuksen miehistöineen vuokraamista koskevien määräysten soveltamisessa, ja edistetään näin transatlanttisen lentoliikennesuhteen moitteetonta toimintaa.

Wet lease -sopimus on miehistöineen vuokraamista koskevien EU:n yleisten sääntöjen mukainen: Asetuksen (EY) N:o 1008/2008[3] 13 artiklan 3 kohdan b alakohdassa, sellaisena

---

1 EUVL L 134, 25.5.2007, s. 4.

2 Ilma-aluksen vuokraaminen miehistöineen (wet lease) on vuokraussopimus, jossa lentoliikenteen harjoittaja (vuokralleantaja) liikennöi lentoja asettamalla toisen lentoliikenteen harjoittajan (vuokralleottaja) käyttöön ilma-aluksen ja miehistön.

3 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1008/2008, annettu 24 päivänä syyskuuta 2008, lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä (EUVL L 293, 31.10.2008, s. 3).

kuin se on äskettäin muutettuna[4], säädetään aikarajoitusten poistamisesta unionin allekirjoittamalla ilma-alusten vuokraamista miehistöineen koskevalla kansainvälisellä sopimuksella, joka perustuu ennen 1. tammikuuta 2008 allekirjoitettuun EU:n lentoliikennesopimukseen.

- **Yhdenmukaisuus voimassa olevien aiempien säännösten kanssa**

Wet lease -sopimus on miehistöineen vuokraamista koskevien EU:n yleisten sääntöjen mukainen: Asetuksen (EY) N:o 1008/2008 13 artiklan 3 kohdan b alakohdassa säädetään aikarajoitusten poistamisesta unionin allekirjoittamalla ilma-alusten vuokraamista miehistöineen koskevalla kansainvälisellä sopimuksella, joka perustuu ennen 1. tammikuuta 2008 allekirjoitettuun EU:n lentoliikennesopimukseen.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 100 artiklan 2 kohta ja 218 artiklan 5 kohta.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ei sovelleta – wet lease -sopimus kuuluu SEUT-sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti EU:n yksinomaiseen toimivaltaan.

- **Suhteellisuusperiaate**

Wet lease -sopimuksessa käsitellään ainoastaan kyseessä olevaa asiaa, eikä siinä käsitellä muita asioita. Keskittymällä yksinomaan aikarajoituksiin, jotka tällä hetkellä vaikuttavat ilma-alusten miehistöineen vuokraamista koskeviin järjestelyihin transatlanttisilla markkinoilla, sopimus tuo lisäselvyyttä EU:n ja Yhdysvaltojen välisen lentoliikennesopimuksen miehistöineen vuokraamista koskeviin määräyksiin.

Lisäksi jäsenvaltiot jatkavat ilma-alusten miehistöineen vuokraamista koskevien järjestelyjen hyväksymiseen liittyvien perinteisten hallinnollisten tehtäviensä hoitamista.

- **Toimintatavan valinta**

Kansainvälinen sopimus on ainoa keino saavuttaa haluttu tavoite.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/2, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun asetuksen (EY) N:o 1008/2008 muuttamisesta (EUVL L 11, 14.1.2019, s. 1).

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Kaikkia EU:n jäsenvaltioita, ilmailualan koko arvoketjun sidosryhmiä ja työmarkkinaosapuolia, myös ammattiliittoja, on kuultu neuvottelujen eri vaiheissa. Tämän prosessin aikana esitetyt huomautukset on otettu huomioon.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ei sovelleta

- **Vaikutustenarviointi**

Ei sovelleta

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta

- **Perusoikeudet**

Ei sovelleta

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Ehdotetun sopimuksen lyhyt kuvaus**

Sopimus koostuu päätekstistä ja yhteisestä julistuksesta, joka koskee täydentävien kielitoisintojen vahvistamista.

2019/0125 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Amerikan yhdysvaltojen, Euroopan unionin, Islannin ja Norjan kuningaskunnan välisen ilma-alusten ja miehistön tarjoamiseksi tehtäviä järjestelyjä koskevista aikarajoituksista tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti 21 päivänä joulukuuta 2016 komission aloittamaan Amerikan yhdysvaltojen, Islannin ja Norjan kuningaskunnan kanssa neuvottelut sopimuksesta ilma-alusten ja miehistön tarjoamiseksi tehtäviä järjestelyjä koskevista aikarajoituksista. Neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen, kun sopimus parafoitiin 8 päivänä maaliskuuta 2019.

(2) Unionin olisi allekirjoitettava sopimus ja sovellettava sitä väliaikaisesti sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan valtuutus allekirjoittaa unionin puolesta Amerikan yhdysvaltojen, Euroopan unionin, Islannin ja Norjan kuningaskunnan välinen sopimus ilma-alusten ja miehistön tarjoamiseksi tehtäviä järjestelyjä koskevista aikarajoituksista sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

3 artikla

Unioni soveltaa sopimusta sen voimaantuloon asti väliaikaisesti sopimuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja